



本署檔號 OUR REF.: (6) in DH TCMD/1-60/17

來函檔號 YOUR REF.:

電話 TEL.: 2126 5112  
2126 5113

圖文傳真 FAX.: 2123 9566

各位中藥商:

### 經營及配發含馬兜鈴酸中藥材的注意事項

香港衛生署於今年三月接獲醫院管理局通知，發現一宗懷疑誤將含有馬兜鈴酸的尋骨風代替白英而導致腎臟受損的病例。根據文獻報道，不適當使用或長期過量服用含有馬兜鈴酸的中藥可能導致腎衰竭及尿道癌等藥物不良反應。較常見含有馬兜鈴酸的中藥材包括馬兜鈴、關木通、廣防己、青木香和天仙藤。此外，一些中成藥中也含有這些成分。

衛生署已於去年九月開始，不批准含關木通的中成藥進口，及所有含有關木通的產品其中成藥註冊申請將不獲批准。中醫藥管理委員會轄下中藥組亦會研究如何加強管制含馬兜鈴酸的中藥材。

中藥名稱繁多，品種複雜，使用時容易混亂，同名異物，同物異名者屢見不鮮。因此各中藥商及配藥員在處理中藥材時，應使用正名及應特別注意鑒別清楚容易混淆的中藥材，包括：

- 不要將廣防己代替防己；
- 不要將關木通代替川木通；
- 不要將青木香代替川木香；及
- 不要將尋骨風代替白英等。

此外，由於白英、白毛藤和尋骨風名稱引起中藥材品種混淆，因此，大家應暫停供應這三種中藥材，直至有關混淆得以修正。有關以上四組中藥材的外觀鑒別要點及圖片，請參考附件。

衛生署署長

(陳漢儀醫生

代行)

二零零四年三月十三日

不含馬兜鈴酸的中藥材  
Not Containing Aristolochia Acid



**白英**(*Solanum lyratum* Thunb. [*S. dulcamara* L.var. *lyratum* (Thumb.) Sieb. et Zucc.])  
葉片多戟形或琴形，先端漸尖。花數朵。



**川木通**(*Clematis arandii* Franch. et *Clematis Montana* Buch. -Ham.)  
外皮多除去，邊緣不整齊。



**防己**(*Stephania tetrandra* S. Moore)  
斷面平坦，富粉性，有排列較稀疏的放射狀紋理。



**川木香**(*Vladimiria souliei*(Franch. )Ling et *Vladimiria souliei*(Franch. )Ling var. *cinerea* Ling)  
直徑 1-3cm，外表可見絲瓜絡狀細筋脈。

含馬兜鈴酸的中藥材  
Containing Aristolochia Acid



**尋骨風**(*Aristolochia mollissima* Hance)  
葉展平後呈卵狀心形，先端鈍圓或短尖。花單生。



**關木通**(*Aristolochia manshuriensis* Kom.)  
皮部薄，可見色深的小點。



**廣防己**(*Aristolochia fangchi* Y. C. Wu ex L. D. Chow et S. M. Hwang)  
斷面放射狀紋理較多，呈車輪狀。



**青木香**(*Aristolochia debilis* Sieb. et Zucc.)  
直徑 0.5-1.5cm，斷面類白色，粉性。氣香特異